

bindelse med traktaten blev der indgået en protokol om øget energieffektivitet.

Art. 20 fastslår princippet om fuldstændig transparens m.h.t. love, regulativer administrative afgørelser m.v. vedrørende handel med energimaterialer og -produkter.

Art. 21 fastsætter, at traktaten ikke har betydning for spørgsmål om direkte beskatning af investeringer, som et firma fra et land foretager i et andet. Det reguleres fortsat efter de eventuelle dobbeltbeskatningsregler, der er indgået mellem staterne. Som en undtagelse hertil er der dog fastsat en særlig procedure, der træder i kraft, hvis der opstår tvivl om, hvorvidt en skat udgør en ekspropriering.

Art. 22-23 indeholder bestemmelser om, at statslige virksomheder, virksomheder med særlige rettigheder og myndighederne skal overholde traktatens bestemmelser.

Art. 24-25 opregner visse undtagelser herunder, at traktaten ikke forpligter en part, som deltager i en aftale om økonomisk integration (AØI) f.eks. EU til at lade en anden part, som ikke er part i den pågældende AØI nyde godt af denne organisations præferencbehandling.

Del V

Bilæggelse af tvister

Art. 26 indeholder detaljerede regler for bilæggelse af tvister mellem en investor og en kontraherende part. Såfremt de ikke kan afgøre sagen i mindelighed, er de kontraherende parter forpligtet til at acceptere, at tvister vil kunne underkastes international voldgift.

Art. 27 og 28 omhandler tvister mellem kontraherende parter. De kan tvinges til afgørelse i en særlig nedsat international voldgiftsret. Hovedreglen er dog, at tvister søges bilagt ad diplomatisk vej.

Del VI

Overgangsbestemmelser

Art. 29 indeholder midlertidige bestemmelser om handelsrelaterede spørgsmål primært rettet mod parter, der ikke er medlemmer af GATT. GATT-reglerne anvendes som hovedregel. Parter, der ikke er medlemmer af GATT, har således både GATT-rettigheder og GATT-forpligtigelser, som de var gældende den 1. marts 1994, dog med væsentlige undtagelser for så vidt angår dumping-, sikkerhedsklausul- og tvistbilæggelsesproceduren. De kontraherende parter forpligter sig til principielt ikke at forhøje toldsatter og lignende afgifter ved import af energiproduk-

ter ud over det niveau, som blev anmeldt ved traktatens underskrivelse. Bilag D fastlægger en særlig procedure for tvister på handelsområdet omfattende art. 29 og evt. art. 5.

Art. 30 forpligter parterne til at overveje passende ændringer til denne traktat vedrørende internationale handelsaftaler.

Art. 31 vedrører forpligtigheden til at diskutere muligheden for at lade energiteknisk udstyr være omfattet i traktaten.

Art. 32 indeholder sammen med bilag T enkelte parters overgangsbestemmelser med hensyn til at udsætte fuldstændig opfyldelse af sine forpligtigelser af visse bestemmelser.

Del VII

Struktur og institutioner

Art. 33 omhandler muligheden for at vedtage protokoller og erklæringer i tilslutning til traktaten med henblik på at opfylde dennes formål. Der er færdigforhandlet en protokol om energieffektivisering og de hermed forbundne miljøaspekter, den kunne undertegnes samtidig med traktaten. Denne protokol er optrykt som bilag til beslutningsforslaget om ratificering af Traktaten om Det Europæiske Energicharter. Parterne skal ifølge protokollen opstille energieffektivitetsstrategier og etablere lovgivningsmæssige rammer, som foranlediger forbrugere og producenter til at anvende energi så økonomisk, effektivt og miljøforsvarligt som muligt. Et af midlerne hertil er øget samarbejde i effektive energimarkeder. Parterne skal i henhold til protokollen bl.a. bestræbe sig på at realisere størst mulig energieffektivitet i hele energikredsløbet, dvs. tage hensyn til kravet om minimering af miljøvirkninger ved den samlede anvendelse af forskellige energiformer. Der forhandles endvidere om indgåelse af en protokol om samarbejde vedrørende nuklear sikkerhed.

Art. 34 fastlægger, at parterne mødes periodisk i en konference, som benævnes Charterkonferencen.

Art. 35 vedrører sekretariatet og dets opgaver.

Art. 36 indeholder afstemningsregler. Charterkonferencen træffer beslutning ved enstemmighed for så vidt angår alle væsentlige spørgsmål. Budgetbeslutninger kan dog træffes ved 3/4's flertal.

Art. 37 fastlægger finansieringsprincipper for charterkonferencen og sekretariatet, jævnfør bilag B.